



Qualität von Anfang an.

## Technische Daten

### BAUFORM

2-teilige Körperkonstruktion (verschraubt), mit vollem zylindrischen Durchgang und nach unten abgehende Entleerungsbohrung. (z.B. als Manometerentlastungshahn)

### BETÄTIGUNG

90°-Drehung des Handhebels.  
(um jeweils 180° gegen die Spindel versetzbar)

### ANSCHLUSS

Innengewinde 1/4" bis 1", ISO 7/1

### BETRIEBSDRUCK

PN10 (bis 80°C)  
Für Betriebstemperaturen über +80°C siehe Druck-Temperatur-Diagramm. Durchfluß nur in Pfeilrichtung (Siehe Zeichnung).

### TEMPERATUR

-20°C bis max. +90°C.

### WERKSTOFFE

Gehäuse: Messing-vernickelt  
Kugel: Messing-hartverchromt  
Dichtung: PTFE  
Handhebel: Stahl-verzinkt (rot, kunststoffummantelt)

Alle Angaben sind freibleibend und unverbindlich!

## Specification

### DESIGN

Body consists of 2 parts, full cylindrical bore with a drain bore in the bottom. (e.g. used as a manometer relief valve)

### OPERATION

Rotation of the handle through 90°. (Handle is reversible through 180°)

### CONNECTION

Female B.S.P. thread 1/4" - 1", ISO 7/1

### PRESSURE RANGE

PN 10 (Up to 80°C)  
For higher temperatures please refer to the Pressure-Temperature-Diagram. Flow direction only as shown in the drawing underneath.

### TEMPERATURE RANGE

-20°C up to +90°C

### MATERIALS

Body: Brass (nickel-plated)  
Ball: Brass (chrome-plated)  
Seal: PTFE  
Handle: Carbon Steel (zinc-plated) plastic coated, red

The above information is intended for guidance only and the company reserves the right to change any data herein without prior notice!

Artikel:  
VE

Kugelhahn  
mit Entleerungsbohrung  
voller Durchgang,  
PN 10

Messing



Type:  
VE

ball valve  
with drain bore  
full bore,  
PN 10

Brass



## Artikel- u. Bestellangaben: z.B. VE 111025

= Kugelhahn mit Entleerungsbohrung, voller Durchgang, Messing / PTFE-NBR/Messing, mit Handhebel, Innengewinde: 1"

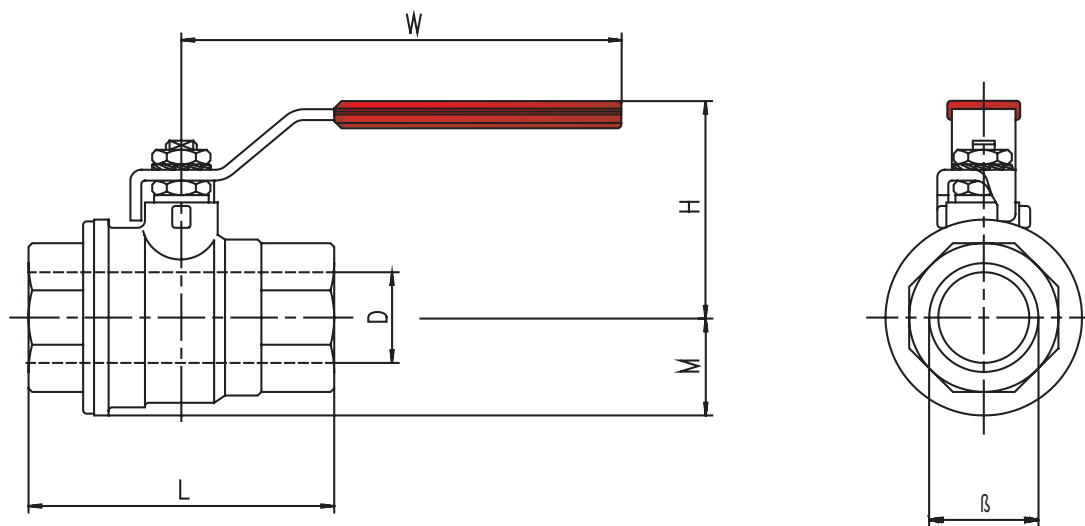
1.+ 2. Stelle Produkt	3.+ 4. Stelle Werkstoffe Gehäuse/ Dichtung/ Kugel	5. Stelle Betätigung	6. Stelle Anschluss	7.+ 8. Stelle Anschlußgröße (nach ISO 7/1)
VE = Kugelhahn, voller Durchgang mit Entleerungs- bohrung	11 = Messing / PTFE-NBR / Messing	1 = Handhebel	0 = Innengewinde 3 = Innen/ Aussengewinde	21 = 1/4" 22 = 3/8" 23 = 1/2" 24 = 3/4" 25 = 1"

## Ordering example: e.g. IK111625

= ball-valve with drain bore, full bore, brass / PTFE-NBR / brass, with handle, female B.S.P. thread: 1"

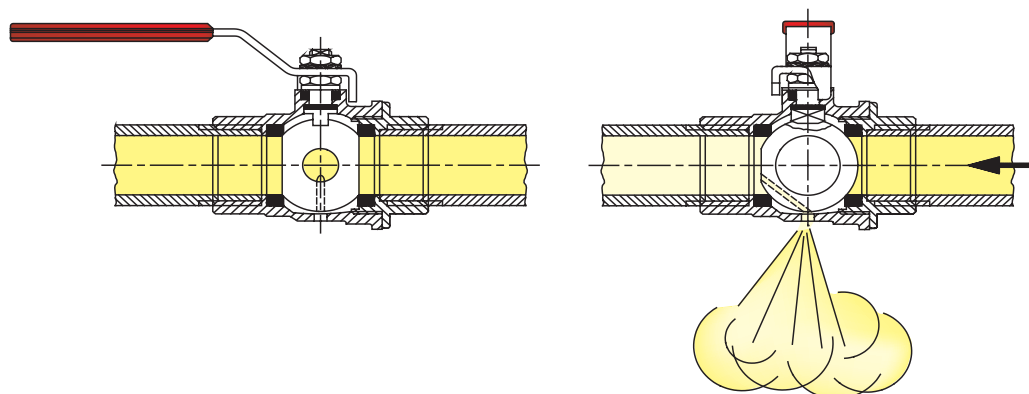
1.+ 2. Digit Product	3.+ 4. Digit Material Body / Seal / Ball	5. Digit Operation	6. Digit Connection	7.+ 8. Digit Connection size (acc. to ISO 7/1)
VE = ball-valve with drain bore, full bore	11= Brass / PTFE-NBR / brass	1 = lever handle	0 = female B.S.P. thread 3 = female/male B.S.P. thread	21 = 1/4" 22 = 3/8" 23 = 1/2" 24 = 3/4" 25 = 1"

## Abmessungen / Dimension

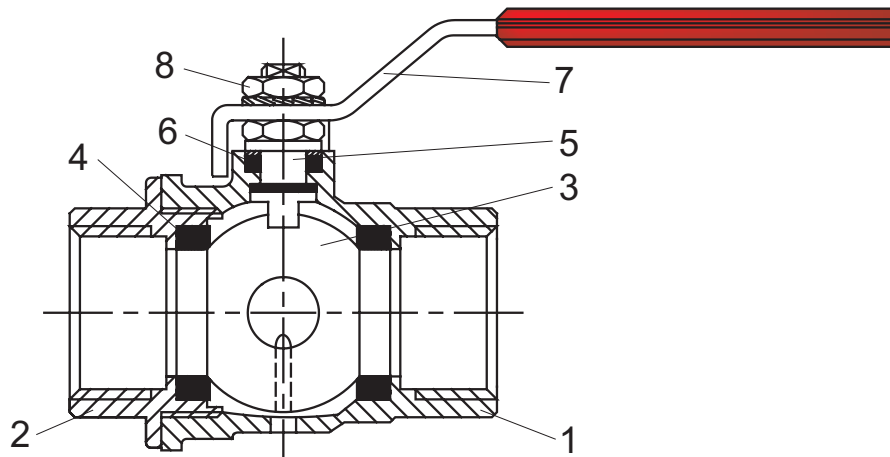


A	D	L	H	M	W	PN	Kv [m³/h]	kg
1/4	10	52	42	17,5	96	10	5,4	0,20
3/8	10	52	42	17,5	96	10	6	0,20
1/2	15	62	46	20	96	10	16,3	0,22
3/4	20	69	58	24,5	121	10	22,5	0,36
1	25	83	62	29,0	121	10	43	0,55

## Funktionszeichnung / Operation-drawing

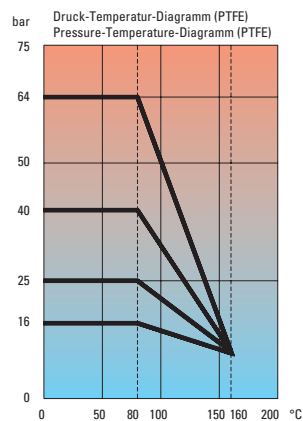


## Stückliste / Parts list



Pos.	Bezeichnung / Description		Material / Material	
1	Gehäuse	Body	Messing, vernickelt	Brass, nickel-plated
2	Anschlussende	Connection end	Messing, vernickelt	Brass, nickel-plated
3	Kugel	Ball	Messing, hartverchromt	Brass, chrome-plated
4	Kugeldichtung	Ball seals	PTFE	PTFE
5	Spindel	Stem	Messing	Brass
6	Spindeldichtung	Stem seal	NBR	NBR
7	Handhebel	Lever handle	Stahl, verzinkt (rot, kunststoffummantelt)	Carbon steel, zink-plated (red, plastic coated)
8	Sechskantschraube	Hexagon screw	Stahl, verzinkt	Carbon steel, zink-plated

## Druck-Temperatur-Diagramm / Pressure-Temperature-Diagramm



Dok.-Nr.: KAT-VE-3/3 02.07.07 - Änderungen: Nenndruck geändert

### Hinweis

Bei den in dieser Dokumentation beschriebenen Produkten, in der von uns gelieferten Form, handelt es sich weder um Maschinen gemäß Artikel 2 Absatz a noch um unvollständige Maschinen gemäß Artikel 2 Absatz g im Sinne der Richtlinie 2006/42/EG über Maschinen.

### Advice

The products described in this documentation in the conditions of our delivery are no machinery according to annex 2 paragraph a respectively no partly completed machinery according to annex 2 paragraph g of the directive 2006/42/EC on machinery.

